



HOTEL EXCELSIOR BAY







L'Hotel Excelsior Bay si trova a pochi passi dal centro di Malcesine, antico borgo medioevale raccolto intorno al suo castello. Paese ricco di storia, arte e bellezze naturali, è conosciuto come uno dei centri di villeggiatura più suggestivi e ricercati dagli amanti dello sport, della natura incontaminata e degli intrattenimenti diurni e notturni, inoltre una spettacolare funivia lo collega direttamente con il parco naturalistico del Monte Baldo.

Excelsior Bay Hotel is just a stroll away from the centre of Malcesine, an ancient mediaeval borough cuddled around a castle. Malcesine, rich in history, art and natural beauty, is a well known holiday destination for those seeking a refined and suggestive atmosphere, as well as an uncontaminated natural habitat. It is also a favourite vacation centre for lovers of sports, leisure, and night life. A spectacular cable way connects the town to the Monte Baldo natural park.

Das Hotel Excelsior Bay befindet sich nah am mittelalterlichen Zentrum von Malcesine, das eng um die Burg gebaut ist. Es ist ein Dorf reich an Geschichte und zugleich von einer einmaligen unberührten Natur umgeben, ideal für Sport- und Naturliebhaber. In Malcesine befindet sich außerdem eine große Auswahl an Tages- und Abendunterhaltung und eine neue Seilbahn, die Sie direkt in den Naturpark des Monte Baldo bringt.







HOTEL EXCELSIOR BAY

L' Hotel Excelsior Bay è situato al centro di una baia dalle acque cristalline, cangianti dal verde giada allo smeraldo, dal turchese al blu Garda. Presenta un'architettura raffinata ed elegante studiata per godere appieno del sole, della vista del Lago, delle montagne e del dolce clima. Tutto contribuisce a rendere il soggiorno indimenticabile.

Excelsior Bay Hotel's unique position is at the centre of a crystalline clear water bay, whose colours fade from jade to emerald green and from turquoise to the typical Garda blue. Thanks to Excelsior Bay's elegant and refined architecture, guests can enjoy to the fullest the sunshine, the pleasant climate and the views of lake Garda and of its enveloping mountains. Everything contributes to making an unforgettable holiday.

Das Hotel Excelsior Bay liegt in der Mitte einer Bucht, die sich in ihren schönsten Farben, von smaragdgrün, türkis bis zum bekannten Blau des Gardasees spiegelt. Es ist von einer raffinierten Architektur, studiert, um die Sonne, die Aussicht zum See und zu den Bergen zu genießen und um dabei das milde Klima zu spüren. Alles trägt bei für einen unvergesslichen Aufenthalt.







Scegliere una vacanza sul lago di Garda, mèta ricca di fascino e di magia, è sinonimo di buon gusto e raffinatezza. Tutte le camere del nostro Hotel sono lussuosamente arredate e dotate di balcone, aria condizionata, telefono diretto, cassaforte privata, televisione satellitare, bagni in marmo pregiato con asciugacapelli. Sono disponibili suites romantiche e riservate con aria condizionata, salottino privato, mini-bar, vasca idromassaggio.

Choosing a holiday on Lake Garda, a destination full of charm and magic, is synonymous with good taste. All our rooms are luxuriously furnished and provided with balcony, air conditioning, direct telephone, private safe, satellite television, bathroom tiled with precious marbles and hair-dryer. Romantic and secluded suites are also available, complete with air conditioning, mini bar, private living room, jacuzzi.

Ein Urlaub am Gardasee, Ort voll Zauber und Anziehung ist Zeichen von gutem Geschmack. Alle Zimmer unseres Hotels sind elegant ausgestattet mit Balkon, Klimaanlage, Direktwahltelefon, Safe, TV, SAT-Anschluss, Badezimmer in feinsten Marmor sowie Föhn. Romantische und private Suiten mit Klimaanlage, kleiner Wohnecke, Mini-Bar und Whirlpool sind verfügbar.



Dalle ampie terrazze antistanti il lago si ammirano splendidi tramonti e ci si abbronzia indisturbati in un'atmosfera riservata ed accogliente. Sono a vostra disposizione la piscina pensile, con servizio ristorante e l'attrezzato centro benessere con palestra, sauna finlandese, solarium e massaggi.

Our ample, pleasant terraces overlooking Garda lake are ideal for sunbathing in undisturbed privacy and for enjoying beautiful sunsets. There are available our terraced swimming-pool with restaurant service, gym, Finnish sauna, solarium and a massage centre.

Auf den zum See liegenden großen Terrassen kann man herrliche Sonnenuntergänge bewundern und sich in ungestörter und einladender Atmosphäre bräunen lassen. Am Schwimmbad mit Restaurantservice stehen Ihnen ein Fitnesscenter, eine finnische Sauna, Solarium und entspannende Massagen zur Verfügung.







I nostri ristoranti propongono una squisita cucina italiana, ricca di piatti tradizionali ed innovativi, atti a soddisfare le esigenze dei palati più raffinati. Ogni sera, sotto il cielo stellato, il bar servirà deliziosi cocktails al suon di musica dal vivo.



Our restaurants offer exquisite Italian cuisine, rich in traditional and innovative dishes to satisfy the needs of the most discerning palates. Every night, under the starry sky, the bar serves delicious cocktails to the sound of live music.

Unsere Restaurants bieten eine ausgezeichnete italienische Küche, reich an traditionellen und innovativen Gerichten um auch die anspruchsvollsten Gaumen zu befriedigen. Jeden Abend, in Begleitung guter Live-Musik, entspannen Sie sich an der Bar mit köstlichen Cocktails.



Via Lungolago Madonnina 13
37018 Malcesine – Verona – Italia
Tel: +39 045 7400380
Fax: +39 045 7401675
www.hotelexcelsiorbay.com
info@hotelexcelsiorbay.com